

# Manual de Padres de Estudiantes de la Escuela Primaria Lalla Odom



1010 Turtle Creek Blvd.  
Austin, Texas, 78745

512-414-2388

<http://odom.austinschools.org>

Twitter: @odomeagles

Este manual describe las políticas y procedimientos de la escuela, así como las responsabilidades de los padres y el estudiante. Este manual debe ser usado junto con el Código de Conducta del Estudiante del Distrito Escolar Independiente de Austin y las políticas de la Junta de Educación y la Agencia de Educación de Texas.

## **BIENVENIDO**

Es con gran placer que la Escuela Primaria Lalla Odom le da la bienvenida a usted y a su(s) estudiante(s) al año escolar 2017-18. Al comenzar este año, recuerde que esta es su escuela y agradecemos su participación. Le animamos a unirse a la PTA. Trabajando juntos; Maestros, estudiantes y padres / tutores pueden asegurar un año escolar exitoso y productivo. A medida que avanza el año escolar, las políticas son examinadas y refinadas para satisfacer mejor las necesidades de los estudiantes, padres y personal. Cualquier cambio en los procedimientos se le comunicará lo antes posible. Lea y consulte este manual como un recurso útil este año.

Respetuosamente, Sra. Sondra McWilliams, Directora

## **ESTADO DE MISIÓN**

A través de los esfuerzos cooperativos de los maestros, estudiantes, padres y la comunidad, la misión de Lalla Odom es:

- Proporcionar un ambiente seguro y positivo en el que los estudiantes participen activamente en un aprendizaje riguroso, basado en estándares estatales y nacionales.
- Inculcar pasión, curiosidad y un deseo de aprender
- Nutrir el desarrollo de todo el niño

## **HORAS DE OFICINA**

Las horas de oficina son de 7:00 am a 4:00 pm. Nuestras puertas están cerradas para asegurar la seguridad de nuestra escuela. Si necesita entrar en el edificio, por favor, toque el timbre situado fuera de la puerta principal roja y un miembro del personal le ayudará. **Asegúrese de tener su identificación cada vez que visite la escuela.**

## **DÍA DE ESCUELA**

7:00am–7:30am	Llegada / Desayuno
7:30 a.m.	Asamblea de la mañana / Anuncios
7:45 a.m.	Comienzo de instrucción del día
2:15 p.m.	Despido por Pre-K
3:00 p.m.	Despido por los grados K-5

## **ASISTENCIA**

Existe una fuerte relación entre la asistencia y el logro. Se espera que los estudiantes lleguen a tiempo y asistan a la escuela todos los días a menos que estén enfermos. Se espera que los estudiantes compensen cualquier trabajo perdido. El padre es responsable de comunicar el motivo de cualquier ausencia. Las excusas escritas deben ser presentadas dentro de 2 días de regresar a la escuela para ser excusadas. Si no se envían notas dentro de este plazo, la ausencia permanecerá sin excusa en el registro de asistencia del estudiante. Si un estudiante ha estado fuera más de 3 días debido a una enfermedad, la nota del padre debe ir acompañada de una nota del doctor / recibo para que los días adicionales sean excusados.

### **Notificación de ausencias:**

Un mensaje electrónico de AISD y / o correo electrónico será enviado al contacto principal de cualquier estudiante que es dado una ausencia injustificada, el día en que la ausencia es registrada. En la tercera ausencia injustificada dentro de un período de cuatro semanas, la oficina central del distrito envía una carta de correo de los Estados Unidos a la residencia del padre / guardián del estudiante. Después de diez o más días o partes de

días de ausencias injustificadas en un período de seis meses; Es la responsabilidad legal de la escuela presentar cargos de absentismo escolar con tribunales del Condado y / o Municipal. Esta presentación puede resultar en multas y comparecencias ante el tribunal.

### **Tardanzas:**

A las 7:45 de la mañana un estudiante se considera tarde si no está en su clase o bajo la supervisión directa de un maestro. Las tardanzas persistentes requerirán una conferencia con los padres.

## **LLEGADA**

El edificio abre a las 7:00 am para que los padres pueden dejar a los estudiantes en el carril circular.

El carril circular tiene dos carriles. En el carril derecho los coches deben conducir hasta lo más adelantado posible, no es permitido espacios significativos entre los coches. El carril izquierdo es SÓLO para salir del círculo no para que el estudiante salga.

No se permitirá estacionamiento o espera extendida en cualquiera de las zonas de entrega. Los padres que no deseen utilizar la entrada circular deben estacionarse en la calle o en una plaza de estacionamiento en el estacionamiento y escoltar a sus hijos al edificio.

Por razones de seguridad, los estudiantes no pueden cruzar el estacionamiento delantero excepto en el cruce de peatones.

Los estudiantes que desayunan deben dejar sus mochilas en la línea del maestro e ir directamente a la línea del desayuno. Los estudiantes que NO comen desayuno deben reportarse directamente a la cafetería y sentarse en la línea de su maestro.

Por razones de seguridad, se le pide que deje y se despida de su hijo en la entrada del edificio. Si usted ha hecho arreglos previos con el maestro o PSS para ser voluntario en la escuela después de las 7:30 am, por favor vaya a la oficina con su I.D.

## **DESPEDIDA**

### **Salida temprana**

Debido a que cada minuto de tiempo de instrucción es valioso, los padres se desaniman de recoger a sus estudiantes temprano. Si un estudiante debe salir de la escuela antes de las 3:00 pm, el estudiante debe ser recogido en la oficina. El personal de la oficina solicitará identificación de la persona y verificará que la persona tiene autoridad para recoger al estudiante. Los estudiantes serán dados de alta durante el día escolar solamente a las personas que figuran en la tarjeta de atención de emergencia.

### **Despido escolar**

El despido comienza a las 3:00 PM. Los estudiantes serán acompañados por un miembro del personal a la cafetería para ser recogidos. Los estudiantes son escoltados a los carros en la orden que llegan. Asegúrese de que tiene el "cartel de recogida de estudiantes" en el lado del pasajero de su salpicadero. A los automóviles que no tengan el "signo de recogida de estudiantes" se les pedirá que aparquen y presenten identificación en la oficina.

- Los estudiantes recogidos en carro (K-5) serán despedidos de la unidad de círculo al frente localizada en Turtle Creek. La recogida de los

estudiantes por los padres (K-5) serán despedidos de dentro de la cafetería.

- Los estudiantes de PK serán despedidos en el primer grupo de puertas rojas.

A los estudiantes no se les permite cruzar los carriles del círculo frontal excepto en el cruce de peatones. No se permite estacionamiento en los carriles de la unidad de círculo frontal. Los padres que no deseen esperar en la línea de recogida de carros deben estacionarse en el estacionamiento y recoger a sus estudiantes dentro de la cafetería, luego escoltar a sus estudiantes a sus carros.

Los padres deben hacer provisiones para la pronta partida de sus estudiantes de los terrenos de la escuela si los estudiantes no están matriculados en actividades patrocinadas por la escuela después de la escuela. **Se espera que todos los estudiantes estén fuera de los terrenos de la escuela cuando la supervisión termina a las 3:15 PM, a menos que estén inscritos en actividades patrocinadas por la escuela después de la escuela.**

Los teléfonos del profesor se mantienen ocupados durante el tiempo de instrucción. Por favor notifique a la oficina antes de las 2:30 pm si hay un cambio en el procedimiento de despido regular del estudiante.

### **Código de vestimenta**

Para mantener un ambiente de aprendizaje seguro y respetuoso, se espera que nuestros estudiantes asistan a la escuela vestido con ropa apropiada para el ambiente escolar y las condiciones climáticas. Los estudiantes de Odom se adherirán al código de vestimenta del estudiante de AISD. Los estudiantes no deben usar ropa inapropiada: pantalones anchos, camisas de gran tamaño, sisas alargadas, prendas demasiado ajustadas y ropa que exponen de manera inapropiada partes del cuerpo, tops sin tirantes o sin espalda, con tirantes de espagueti o escotes cortos. Los pantalones cortos, faldas y vestidos no deben ser más cortos que 3 pulgadas por encima del centro de la rodilla. Los zapatos de flip-flop y zapatillas son desalentados, mientras que los zapatos de athleticos son muy recomendables. Ropa o colores asociados a pandillas no están permitidos. Los sombreros, gorras o capuchas no se deben usar dentro del edificio (excepto por razones religiosas)

***Si la elección del vestido del estudiante impide el proceso de aprendizaje, se le pedirá al estudiante que se cambie.***

## **CAFETERÍA**

### **Desayuno**

Nuestra escuela provee desayuno GRATIS para cada estudiante en los grados PK-5 cada mañana de 7:00 - 7:30 AM. Los estudiantes deben entrar en la línea de desayuno tan pronto como entren en el edificio y dejen sus mochillas. Sólo los estudiantes en línea a las 7:30 AM serán servidos. El personal estará de guardia durante el desayuno y ayudará a los estudiantes según sea necesario.

### **Almuerzo**

Los estudiantes pueden traer su almuerzo de la casa o pueden comprar un almuerzo nutritivo de la cafetería. Los padres sólo pueden proveer el almuerzo para su propio estudiante. Un menú de almuerzo se distribuye a los estudiantes al principio de cada mes. Cuando sea necesario un cambio en el menú impreso, se sustituirá un elemento igualmente nutritivo. Los estudiantes se desalientan de traer sodas o dulces para el almuerzo. Los pasteles de cumpleaños / cupcakes no se permiten en la cafetería.

Precio Almuerzo Completo .....	\$2.80
Precio de almuerzo reducido .....	\$.40
Precio de Almuerzo Adulto .....	\$3.50

### **Programa de almuerzo gratuito / reducido**

Las solicitudes para el programa de almuerzo federal están disponibles en la oficina. Sólo se necesita una aplicación por familia. Las familias deben solicitar el programa cada año. La calificación para el programa de almuerzo se basa en las directrices federales. La escuela no tiene autoridad para aprobar o denegar las solicitudes.

### **Expectativas de la cafetería**

Se espera que los estudiantes se comporten apropiadamente mientras están en la cafetería. No se les permite salir de la cafetería excepto en caso de emergencia. Como medida de precaución para la salud, no se permite a los estudiantes compartir alimentos. Los estudiantes están bajo la supervisión de los monitores de la cafetería durante el almuerzo y se espera que sean respetuosos con los monitores. Los estudiantes que no se comporten apropiadamente pueden ser separados de su clase. Se puede solicitar una conferencia de padres.

Los padres o tutores que deseen comer con su hijo deben firmar en la oficina, obtener un pase de visitantes y comer con su hijo en la mesa de los padres. Debido a la cantidad limitada de asientos en la cafetería, se dará prioridad al estudiante y a su padre / guardián inmediato.

### **SERVICIOS DE SALUD**

Los servicios de salud en AISD son proporcionados por la red de salud Seton.

### **Accidente o enfermedad**

**Los estudiantes que tengan un accidente o se enfermen durante la escuela serán enviados a la oficina de la enfermera.** La enfermera de la escuela, Asistente de Salud Seton (SHA), o empleado de la oficina examinará al estudiante y tomará la temperatura del estudiante y proporcionará el tratamiento menor como sea permitido. El estudiante será devuelto a la clase tan pronto como sea posible. Si el estudiante está demasiado enfermo para volver a clase, el padre será llamado para recoger rápidamente al estudiante.

### **Emergencias**

Todos los estudiantes deben tener información de atención de emergencia en el archivo en la oficina con los contactos de emergencia actuales y números de teléfono. En caso de enfermedad grave o accidente, el padre será contactado inmediatamente para hacerse cargo del niño. Si el padre no puede ser contactado, el médico del niño y / o servicios médicos de emergencia será llamado.

### **Medicamento**

Sólo los medicamentos necesarios para que un niño permanezca en la escuela serán dados durante las horas escolares. No se darán medicamentos a ningún niño sin un permiso firmado por el padre o tutor legal. Todos los medicamentos deben estar en el envase original con una etiqueta que indique cómo debe administrarse el medicamento. La medicación se administrará solamente, como etiquetada a menos que esté acompañada por la orden de un médico y una petición de los padres. Los estudiantes no pueden llevar medicación o medicamentos autoadministrables de cualquier tipo.

## Piojos

Todos los estudiantes con piojos vivos serán enviados a casa al final del día escolar después de ponerse en contacto con el padre / guardián por teléfono. Los estudiantes con liendres solamente tendrán a sus padres / tutores contactados para preguntar acerca del tratamiento. La prueba del tratamiento se requiere a su regreso para ser readmitido a la escuela.

## SEGURIDAD

### Simulacros de incendio

Los simulacros de incendio se realizan mensualmente durante el año escolar. Los estudiantes deben salir del edificio rápidamente, de una manera tranquila y ordenada, siguiendo las instrucciones del maestro en todo momento.

### Simulacros de encerramiento

Simulacros de encerramiento se realizan periódicamente durante el año escolar. Se le notificará una semana antes de un ejercicio de encerramiento. En el caso de un encerramiento real, se enviará una nota escrita a casa con su hijo.

### Mal tiempo

Los padres deben establecer un plan de mal tiempo con sus hijos para asegurar que los estudiantes lleguen a casa de manera segura. Las líneas de teléfono de la escuela rápidamente se atascan durante el mal tiempo haciendo la comunicación difícil.

### Cierre de la escuela

El Superintendente determina cuándo la escuela debe posponerse o cerrarse debido al tiempo severo. Radio, estaciones de TV, mensajería escolar y medios sociales se utilizan para transmitir información.

### Medidas de seguridad

- La puerta principal permanecerá abierta hasta las 7:45 am para los estudiante. Todas las demás puertas se mantienen cerradas para la seguridad de su niño. Si necesita entrar en el edificio, por favor, toque el timbre situado fuera de la puerta roja principal y un miembro del personal le ayudará.
- Todos los visitantes / padres DEBE traer una foto I.D. A la escuela y firmar para obtener un pase antes de ir al aula / cafetería y firmar en la oficina antes de salir. Los visitantes que no lleven una insignia serán escoltados a la oficina para recibir uno. Por favor sea considerado con nuestros maravillosos estudiantes, personal y padres. Como adultos, somos modelos para nuestros estudiantes y necesitamos usar un lenguaje apropiado, vestido y comportamiento. Trabajando juntos, podemos continuar haciendo de Odom Elementary un ambiente de aprendizaje seguro, saludable y cortés.
- La escuela puede estar cerrada a los visitantes en los días de prueba designados.
- Los padres que deseen ser voluntarios con la escuela, incluyendo pero no limitado a asistir a excursiones y fiestas de salón de clases deben registrarse con Austin Partners in Education. [www.austinpainpartners.org](http://www.austinpainpartners.org) antes del evento. Permita por favor 7-10 días para la separación.
- Afuera: Los adultos guardias de cruces y la Patrulla de seguridad estudiantil están de guardia en la escuela por la mañana y por la tarde.

- Cruce solamente en un cruce de peatones. No señale a su hijo para que camine entre autos estacionados o para caminar.
- Sea cortés y respete el límite de velocidad y TODAS las leyes de tránsito.
- Estacionar solo en la calle o en los espacios de estacionamiento; **NO EN LA ENTRADA DE CARROS CIRCULAR.**
- **HAY 3 SEÑALES DE NO GIRAR A LA IZQUIERDA** en Turtle Creek en frente de la escuela. Por favor, observe la ley.
- **No utilice su teléfono celular en la zona escolar.**

### ARTÍCULOS QUE SE DEJARÁN EN CASA:

Juguetes, "armas", iPods, dispositivos electrónicos, láseres, maquillaje, etc. Estos pueden ser tomados por los maestros y devueltos a los padres (en persona solamente).

## EXPEDIENTE DEL ESTUDIANTE

### Retirada

El padre o tutor que registra a un estudiante puede retirar al estudiante de la escuela al venir a la oficina durante las horas de oficina regulares. Un formulario de retiro será emitido una vez que el estudiante haya devuelto todos los libros de texto y libros de la biblioteca.

### Padres sin custodia

De acuerdo con la Enmienda Buckley, los padres que no tienen la custodia tienen acceso a los expedientes académicos a menos que una orden judicial en contrario esté archivada. Es la responsabilidad del padre custodial proporcionar una copia de cualquier orden a Odom.

## ANIMALES / MASCOTAS

De acuerdo con la política del consejo, no se permitirán animales, excepto los utilizados en el programa de instrucción o los usados por las personas como animales de servicio entrenados, en las instalaciones del Distrito.

## FIESTAS DE CUMPLEAÑOS

Las escuelas públicas no tienen permitido servir, vender o regalar durante el día escolar, alimentos que el estado de Texas ha gobernado como alimentos de valor nutricional mínima, excepto los tres días designados para la fiesta en la escuela. Además, la Escuela Primaria Odom es una escuela de CATCH y alergia. Por esta razón, estamos solicitando cupcakes, galletas, pasteles, helados, caramelos o globos **No** ser llevado a la escuela. En su lugar, le recomendamos que hable con el maestro de su hijo sobre una opción de merienda saludable o un tratamiento no alimentario. Las invitaciones de la fiesta no se darán en la escuela a menos que toda la clase reciba una. Esta es una Política del Distrito y tiene la intención de prevenir sentimientos heridos. Apreciamos tu cooperación. La escuela tiene tres días de fiesta designados: fiesta de Invierno, Día de San Valentín y fiesta de fin de año.

## LIBROS DE TEXTOS / BIBLIOTECAS

Los libros de texto se prestan a cada estudiante. Los estudiantes deben pagar por cualquier libro que se pierda, se rompa o se dañe. Los estudiantes son responsables de reportar cualquier daño al maestro / bibliotecario en el momento en que se emiten los libros.

### **COMUNICACIÓN EN CASA / ESCUELA**

- Cada estudiante en K-5to grado se publicará una agenda. Los estudiantes HW, próximos eventos escolares y notas del maestro serán comunicados a través de la agenda. Por favor, siéntase libre de usarlo para comunicarse con el maestro de su hijo.
- Todas las comunicaciones importantes de la escuela son enviadas a casa los miércoles.
- Las platicas de principal y padres se llevarán a cabo mensualmente.
- Los boletines de nivel de grado serán enviados a casa cada semana. Por favor, lea para mantenerse informado sobre los eventos escolares. Si tiene preguntas o inquietudes, por favor hable con nosotros sobre ellas. Estamos ansiosos de conocerle y trabajar con usted por el bien de nuestros estudiantes.
- Se enviará una llamada telefónica automatizada cada semana para informarle de los eventos de la próxima semana.
- Las actualizaciones de la escuela también pueden ser recibidas a través del sitio web de la escuela <http://odom.austinschools.org>, la cuenta de Twitter @OdomEagles o la página de Facebook Conferencias / Llamadas telefónicas - Responda a las solicitudes de conferencias en la tarjeta de calificaciones o en la agenda de su hijo. Los padres son instados a solicitar conferencias, también. Un mensaje puede dejarse en la oficina para los maestros y ellos devolverán su llamada. Si tiene alguna inquietud, comuníquese directamente con el maestro. Si necesita más ayuda, póngase en contacto con un administrador. Habrá dos Días de conferencia, **9 de octubre y 19 de febrero**

### **Políticas de tareas y calificaciones**

- Cada Equipo de Nivel de Grado enviará información que detalla las políticas de nivel de grado de tareas y calificaciones. Asegúrese de que su hijo complete la tarea asignada. Estas asignaciones están diseñadas para reforzar las habilidades académicas, así como desarrollar la responsabilidad.
- Los Informes de Progreso se dan en el punto medio de un período de calificación a los estudiantes que están en peligro de fracasar un sujeto o cuyo promedio es límite. Los estudiantes cuyo comportamiento está interfiriendo con su desempeño académico también pueden recibir un informe de progreso. Se pide a los padres que firmen y devuelvan todos los informes de progreso.
- Las boletas de calificaciones se emiten al final de cada 9 semanas. Por favor, lea la tarjeta de calificaciones con su niño, responda a cualquier solicitud de conferencia, firme el sobre y devuélvalo a la escuela. Puede ver la información de calificaciones en línea en Parent Cloud.

### **RECONOCIMIENTO**

Las asambleas de premios se llevarán a cabo al final de cada 9 semanas. Usted recibirá una notificación en la tarjeta de calificaciones de su estudiante si su estudiante está recibiendo un premio. Los estudiantes serán reconocidos en las siguientes categorías:

- Cuadro de Honor
- Ciudadanía
- Asistencia perfecta

### **CONSEJO CONSULTIVO DEL CAMPUS**

El Consejo Consultivo del Campus (CAC) es un grupo de padres electos, personal y miembros de la comunidad que se ocupan de cuestiones relacionadas con el presupuesto, el plan de estudios, el rendimiento estudiantil y el funcionamiento general de la escuela. Información detallada sobre el CAC será enviada a casa durante el primer mes de escuela.

### **PTA**

La Odom PTA es esencial para promover los objetivos educativos de la escuela. La PTA sirve como una voz colectiva en la discusión de asuntos relacionados con el bienestar general de la escuela. Las generosas contribuciones hechas a través de la PTA permiten a la escuela comprar materiales adicionales y llevar a cabo proyectos especiales para satisfacer las necesidades de los estudiantes matriculados en Odom. Las cuotas de membresía de PTA serán recolectadas a principios del otoño. Se anima a todos los padres a unirse a la PTA y asistir a sus reuniones.

### **USO ESTUDIANTIL DEL TELÉFONO**

- Los teléfonos se utilizan sólo en caso de emergencia
- Por favor, no pida que llame a su casa para hacer arreglos después de la escuela (a menos que el maestro lo solicite).
- Los teléfonos celulares son permitidos en Odom, pero deben ser apagados y guardados en la mochila durante el horario escolar. Si un teléfono celular es recogido, habrá un cargo de \$ 15 para recuperarlo en persona por los padres.

### **DISCIPLINA**

La Ley Estatal (S.B. 1) ordena que todos los distritos escolares de Texas implementen un Plan de Manejo Disciplinario a nivel de distrito. El plan del campus local fue desarrollado de acuerdo con la política. Es el derecho de cada estudiante a aprender en una atmósfera donde él / ella es respetado como individuo y su derecho de aprender no es interferido por otros. Es el derecho del maestro a esperar que los estudiantes se comporten de una manera que no interfiera con su derecho a enseñar. Esperamos el apoyo de los padres como miembros de nuestro equipo. La escuela se comunicará con los padres con respecto al progreso de los estudiantes.

### **HOSTIGAMIENTO/BULLYING**

La Escuela Primaria Odom es un lugar sin lugar para el Odio y una "zona libre de bullying". La intimidación o el acoso de los estudiantes o del personal no será tolerado. Los estudiantes no deben involucrarse en acoso motivado por raza, color, religión, origen nacional, orientación sexual, género o discapacidad dirigida hacia otra persona. Cualquier informe de este tipo de comportamiento será investigado a fondo por la administración y / o la policía del distrito. Una acusación fundada de acoso o acoso contra un estudiante resultará en una acción disciplinaria.

### **RESPONSABILIDADES DEL ESTUDIANTE**

Todos los estudiantes de Odom van a:

1. Respetarse a sí mismos
2. Respetar a los demás
3. Respetar la propiedad de otros

**IMPORTANT DATES**

Estudiante y Personal de September 4  
vacaciones \*  
Día de la Conferencia de October 9  
Padres  
Celebración de Acción de November 20-24  
Gracias  
Vacaciones de invierno Dec. 20 - Jan. 3  
Estudiante y Personal de January 15  
vacaciones \*

Día de la Conferencia de February 19  
Padres  
Vacaciones de primavera March 12-16  
Vacaciones de Estudiantes \* March 30  
Estudiante y Personal de May 28  
vacaciones \*  
Último Día de Clases May 30  
\* Vacaciones estudiantiles y de personal – No hay escuela

## Reconocimiento de Estudiantes y Padres

La(s) firma(s) abajo reconoce(n) que he leído y revisado cuidadosamente el Manual para Padres de Estudiantes de la Escuela Primaria Lalla Odom.

Firma de estudiante

---

Firma de padre/tutor

---

Fecha

---

**Por favor devuelva este formulario firmado al maestro de su hijo (a).**